© Oliver Schofield

PINA BAUSCH & FRÉDÉRICK GRAVEL Y SERONT.

ET VOUS?

CINÉMA IMPÉRIAL, MONTRÉAL

WWW.CINEDANSE-MTL.COM

DU JEU 20 AU DIM 23 SEPT 2012

métro

Film d'ouverture

THE CO(TE)LETTE FILM.....p. 4

Calendrier détaillé

.....p. 12-13

Film de clôture

Claude Bessy : Lignes d'une vie.....p. 18

Conférence

Pourquoi la danse à l'écran?
Quoi faire et ne pas faire?.....p. 19
Le café Cinédanse à l'Impérial /
Les After au Phillips Lounge
(jeu/ven).....p. 19

Billetterie et infos

Forfaits / Passeports.....p. 22

À mon père

Je suis né dans un salon de coiffure l'année de l'Expo. J'ai presque grandi sur la scène d'un théâtre...

J'ai toujours aimé les fêtes. Je me rappelle encore de la soirée chez mon'oncle Jacques et ma'tante Thérèse... mes parents dansant sur le fameux album des Bee Gees. Mon dieu, qu'on a eu du plaisir cette soirée-là.

Un après-midi en secondaire 1, la plus belle fille de la classe m'a demandé si je voulais suivre des cours de danse.... de danse sociale. Je n'étais pas un joueur de hockey, mais elle était belle. Je lui ai demandé si je pouvais lui donner ma réponse le lendemain matin... 10 ans de danse sociale. Avec Aldor et Andrée Grenier : les meilleurs. Mon dieu, qu'on a eu du fun. Je rentrais à 5 h du matin, après avoir dansé toute la nuit, du cha-cha, du triple swing, de la samba, et de la valse... et de la rumba. Non, nos photos ne sont pas sur Facebook.

Dans notre monde bien pensant, aux opinions de tout bord tout côté, nous avons besoin de danser. Pour retrouver nos sens.... Pour mieux nous sentir, pour pleurer, rire et muer.

À l'heure où les plateformes se démultiplient à tout vent. À l'heure où il n'y a pas assez de 24 h pour une journée, avec nos intelligents outils qui, souvent, nous essouflent, mais nous tiennent au courant, il importe de danser, encore danser. À l'écran aussi. D'ailleurs, il ne faudrait pas laisser aux Netflix de ce monde toute toute la place, et disperser les plus belles œuvres de danse à l'écran dans le cyber-nulle part...

Cinédanse Montréal, c'est pour se regarder dans le miroir, voir d'où l'on vient, où l'on est, où l'on va.

Je serai là pour vous accueillir, nous serons là, le sourire au cœur et le pied dansant.

Le fils de la coiffeuse

Sylvain Bleau
directeur
Mélanie Harel-Michon
chargée du marketing
Audrey Quirion-Campeau
chargée des communications
Céline Amable
chargée de production

Les membres de notre conseil d'administration,
présidé par l'éditeur du Journal Métro
Daniel Barbeau

«... CO(TE)LETTE IS A KIND OF POSTMODERN *SHOWGIRLS* MEETS *FIGHT CLUB* PUNCTUATED WITH A DANCE MARATHON VIBE. »

LOS ANGELES TIMES

JEU 20 SEPT 19 H

SÉANCE NO 1

© Oliver Schofield

« POUR VOUS, MESDAMES! »

THE CO(TE)LETTE FILM

LOS ANGELES
DANCE CAMERA WEST 2011
BEST OF FESTIVAL AWARD

COUP DE GUEULE. CHOQUANT. TROUBLANT. RÉJOUISSANT. LE SOIR DE LA CLÔTURE DU CINEDANS AMSTERDAM, LA FOULE S'EST ARRÊTÉE DE RESPIRER, DÈS LES PREMIÈRES MINUTES DE LA PROJECTION. ET TOUT AU LONG DE LA SOIRÉE, IL Y EUT DES SOUPIRS, DES CHAHUTS, DES FOUS RIRES ET DES GRINCEMENTS DE DENTS. DES APPLAUDISSEMENTS, ET DE NOUVEAUX CHAHUTS. DE NOUVELLES SALVES DE BRAVOS POUR ENTERRER LE TAPAGE DES SPECTATEURS SCANDALISÉS. PERSONNE N'EST DEMEURÉ INDIFFÉRENT AU PORTRAIT DE LA FEMME MODERNE QUE MIKE FIGGIS BROSSE À PARTIR DE LA PIÈCE D'ANN VAN DEN BROEK. VOUS, COMMENT RÉAGIREZ-VOUS?

RÉALISATION MIKE FIGGIS
CONCEPT ET CHORÉGRAPHIE ANN VAN DEN BROEK
UK/BE/NL | 2010 | 60' | LONG

À NE PAS MANQUER

ENTRETIEN AVEC LE RÉALISATEUR, MIKE FIGGIS SUIVANT LA PROJECTION.

EXCENTRIS À L'AFFICHE DU CINÉMA EXCENTRIS DÈS LE VENDREDI 21 SEPTEMBRE!

EN PREMIÈRE PARTIE

VERTIGES

DE STÉPHANIE DECOURTEILLE | CA/FR | 2010 | 4' | COURT

INSTALLATION

STILLMOVINGSTILLMOVINGSTILLMOVINGSTILL

DE LAURA TALER | CA | 2010 | EN CONTINU

Grand Prix du Jury
Sundance Film Festival
1990

ven 21 sept 13 h

séance no 2

Balanchine

Dancing for Mr. B: Six Balanchine Ballerinas

Quand Natalie Portman nous a époustouflés dans le brillant *Black Swan* de Darren Aronofsky, certains ont soupiré d'agacement : invraisemblance... Vincent Cassel a pourtant confié s'être inspiré du fondateur du New York City Ballet pour incarner son rôle...

Le portrait que nous livre Anne Belle des six ballerines qui ont dansé pour Balanchine est éloquent d'humanité. Le magnétisme d'un chorégraphe au charisme aussi puissant va bien au-delà des attributs physiques qu'il cherche chez ses interprètes. Toujours, une attraction créative façonne leurs rapports, leur danse.

Toute une génération de Montréalais ne connait pas l'œuvre de Balanchine. On le considère, avec son acolyte Stravinky et avec Picasso comme l'un des trois artistes les plus influents du XXe siècle. En attendant de voir, ou de revoir, ses plus belles pièces, découvrez l'incidence qu'il a eue sur Maria Tallchief, Mary Ellen Moylan, Melissa Hayden, Allegra Kent, Merrill Ashley et Darci Kistler. Écoutez ces danseuses étoiles vous raconter la relation qu'elles ont entretenue avec Mr. B.

Réalisation Anne Belle & Deborah Dickson
US | 1989 | 90' | Documentaire | en anglais

À ne pas manquer

Rencontrez Claude Bessi, Andrea Boardman, Anik Bissonnette et Mistaya Hemingway qui discuteront avec Vincent Warren de Balanchine et des chorégraphes qui les ont marqués.

En première partie

Falling
d'Adriano Cirulli | UK/IT | 2011 | 4' | Court

Deep End Dance
de Cono Horgan | IE | 2010 | 6' | Court

VEN 21 SEPT 17 H

SÉANCE NO 3

Sidi Larbi Cherkaoui

Rêves de Babel

« Je suis Sidi Larbi Cherkaoui, je suis un homme, je suis un fils, un chorégraphe, un homosexuel, je suis Belge, j'ai un tatouage, les yeux bruns, je suis le fils d'un émigré. Je suis tout cela et beaucoup d'autres choses encore. C'est le cas de tous, ce sont les éléments qui me lient aux autres. »

Le chorégraphe belge d'origine marocaine Sidi Larbi Cherkaoui est l'un des chouchous des amateurs de danse de la métropole. Ses spectacles font salle comble à Montréal, et il s'attire les éloges des critiques du monde entier. Avec sa signature aux limites de la contorsion, il a gagné sa renommée internationale. Cherkaoui a autant créé pour le Ballet de Monte-Carlo que les moines Shaolin, ou encore pour la flamboyante danseuse de flamenco Maria Pagés.

Le documentaire Rêves de Babel met en lumière son charisme désarmant et son besoin « d'être compris plutôt qu'être aimé ». À travers ses aventures artistiques de la Chine à l'Inde, de la Corse à la ville d'Anvers où il a grandi, Cherkaoui se livre à un entretien intime, très émouvant, sur sa spiritualité, sa famille, son enfance, son homosexualité et la danse…

Réalisation Don Kent
FR | 2009 | 59' | Documentaire | en français

Les Modernes

2 courts chinois

d'artistes inconnus réalisés en atelier avec Davind Hinton

Horizon of exile

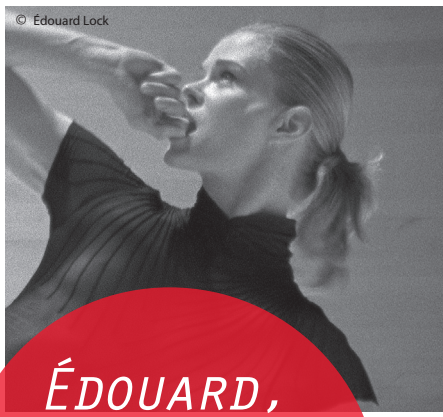
de Isabel Rocamora | UK/ES | 2007 | 22' | Court

Nora

de Alla Kovgan et David Hinton | ZAF | 2008 | 35' | Moyen

VEN 21 SEPT 19 H

SÉANCE NO 4



ÉDOUARD, LOUISE, MARC ET AMELIA

HUMAN SEX DUO NO 1

RÉALISATION BERNAR HÉBERT
CHORÉGRAPHIE ÉDOUARD LOCK | CA | 1987 | 6' | COURT

AMELIA

RÉALISATION ET CHORÉGRAPHIE ÉDOUARD LOCK
CA | 2003 | 60' | LONG

« CETTE PORTE ENTE L'INTÉRIEUR ET L'EXTÉRIEUR EST FRAGILE ET PERSONNEL. VOS RÊVES PASSENT À TRAVERS ELLE, ET VOUS LES DANSEZ TOUS LES JOURS DE VOTRE VIE. »
ÉDOUARD LOCK

AU MILIEU DES ANNÉES 80, LES DUOS DE LOUISE LECAVALIER ET MARC BÉLAND ONT ENFLAMMÉ LES SCÈNES DE L'AVANT-GARDE INTERNATIONALE. D'UNE AGILITÉ EXTRÊME, CES DEUX INTERPRÈTES D'ÉDOUARD LOCK ONT DONNÉ À LA DANSE QUÉBÉCOISE TOUTE SA SIGNATURE D'AUDACE ENCORE RECONNUE AUJOURD'HUI. IL FAUT REVOIR DANS CE COURT MÉTRAGE DE BERNAR HÉBERT TOUTE L'AISE AVEC LAQUELLE LA MUSE DU CHORÉGRAPHE PORTAIT SON PARTENAIRE À BOUT DE BRAS. AFFRANCHIS DE TOUT ACADÉMISME, ILS INCARNAIENT LA MIXITÉ DES GENRES QUI S'IMMISÇAIT DÉJÀ CHEZ L'HOMME ET LA FEMME.

AU SON DE LA MAGNIFIQUE VOIX DE NADINE MEDAWAR, DES PAROLES DE L'ALBUM ÉPONYME MYTHIQUE DE VELVET UNDERGROUND DE LOU REED, ET DE L'HYPNOTISANTE MUSIQUE DU NEW-YORKAIS DAVID LANG, ÉDOUARD LOCK, ANDRÉ TURPIN ET LES DANSEURS DE LA LA LA HUMAN STEPS ONT SIGNÉ, IL Y A PRÈS DE 10 ANS DÉJÀ, UN CHEF D'ŒUVRE. AMELIA EST LE PLUS BEAU FILM DE DANSE À CE JOUR. À QUAND, CHER ÉDOUARD, TON PROCHAIN FILM?

INVITÉS SURPRISES...

EN PREMIÈRE PARTIE

RESPIRE

DE PIERRE JODLOWSKI ET DAVID COSTE | FR | 2008 | 7' | COURT

THE LADY IS DEAD

DE ROY RAZ | ISR | 2011 | 5' | COURT

VEN 21 SEPT 21 H

SÉANCE NO 5

VIRGINIE, DAVE & FRÉDÉRICK

AUX LIMITES DE LA SCÈNE

« (…) présenté sur ARTV, un moment rare de télévision (…) des moments de pure beauté.»
VOIR.CA

ON S'ENORGUEILLIT À JUSTE TITRE DE LA GÉNÉRATION DE CRÉATEURS QUI A ÉMERGÉ DANS LES ANNÉES 80 ET RAYONNE ENCORE POUR NOUS DANS LE MONDE, MAIS QUE SAIT-ON DES ARTISTES DE LA NOUVELLE GÉNÉRATION? GUILLAUME PAQUIN DONNE ICI LA PAROLE À TROIS CHORÉGRAPHES MONTRÉALAIS DANS LA TRENTAINE, EN METTANT EN PERSPECTIVE LEUR DÉMARCHE ARTISTIQUE ET LE RÔLE QU'ILS S'ATTRIBUENT COMME ARTISTE DANS LA COMMUNAUTÉ.

VIRGINIE BRUNELLE, LA SCRUPULEUSE, L'ANTHROPOLOGUE, SE RÉVÈLE DANS SES CHORÉGRAPHIES RÉGLÉES AU QUART DE TOUR, AU SERVICE DU VAGUE À L'ÂME AMOUREUX DE L'HOMME ET DE LA FEMME QUI L'ENTOURENT.

DAVE ST-PIERRE, LE MIRACULÉ, L'ÉNERGUMÈNE ACCLAMÉ DE PAR LE MONDE, CHERCHE BRUTALEMENT À EXORCISER LE QUIDAM DE SES TABOUS SOCIÉTAUX, TOUJOURS EN PROIE À ASSOUVIR BÊTEMENT SES ÉMOTIONS LES PLUS BASIQUES, LES PLUS URGENTES.

FRÉDÉRICK GRAVEL EST UN VÉRITABLE SHOWMAN. CE PHILOSOPHE, MUSICIEN-DANSEUR, EST AMOUREUX DU DÉBAT. SA PRATIQUE N'A QU'UNE SEULE FIN : « CRÉER BEAUCOUP, ESSAYER ABONDAMMENT, S'OBSTINER ÉNORMÉMENT ET (SE) DONNER DU PLAISIR. INTELLIGEMMENT. »

SI RIEN NE SEMBLE LES LIER, ILS FORMENT PORTANT LE NOUVEAU PAYSAGE DE LA DANSE MONTRÉALAISE. ILS SONT UNE GÉNÉRATION D'EXPLORATEURS RIGOUREUX, QUI LIVRENT POUR NOUS LEURS TRIPES SUR LES PLANCHES ET ENVOIENT SE FAIRE FOUTRE LA PUDEUR ET L'ÉTIQUETTE DES PRÉCIEUX.

RÉALISATION GUILLAUME PAQUIN
CA | 2012 | 52' | DOCUMENTAIRE | EN FRANÇAIS

L'AMOUR, L'AMOUR, L'AMOUR…

ARROW
DE JAMIE MCDERMOTT | UK | 2012 | 5' | COURT

FOR TRACEY / TRASH *DE MARTIN KERS ET ERIK-JAN MAALDERINK*
CHOR. KRISTEL VAN ISSUM ET GUILHERME MIOTTO | NL | 2011 | 9' | COURT

SLOW DANCE
DE JOE COBDEN | CA | 2010 | 3' | COURT

LÀ-BAS, LE LOINTAIN
DE ALAN LAKE | CA | 2011 | 23' | COURT

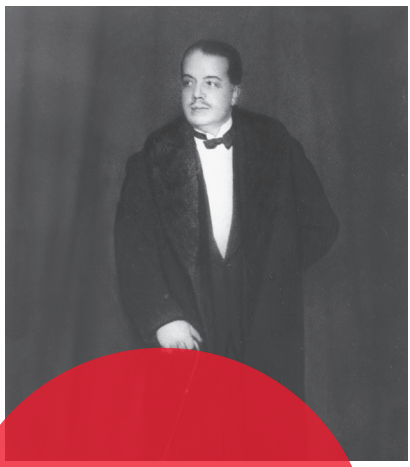
SÉANCE NO 6

SAM 22 SEPT 12 H

SÉANCE CINÉMA DU PARC (EN ANGLAIS)

SAM 22 SEPT 12 H

© La bibliothèque de la danse Vincent-Warren



DIAGHILEV ET LES BALLETS RUSSES

PARIS, LES ANNÉES LUMINEUSES 1905-1930

« ÉTONNE-MOI !»
DIAGHILEV À JEAN COCTEAU

À PART LE TRÈS BEAU FILM COCO CHANEL & IGOR STRAVINKY (2009) DE JAN KOUNEN, IL N'EXISTE PAS À PROPREMENT PARLÉ DE FILM SUR DIAGHILEV ET SES BALLETS RUSSES, DIGNE DE SON NOM ET DE CE QU'IL A LÉGUÉ À L'ART ET À L'HUMANITÉ.

EN CE SENS, IL FAUT RECONNAÎTRE QUE PERRY MILLER ADATO EST CELLE QUI A LE MIEUX CERNÉ CETTE ÉPOQUE CHARNIÈRE DU SIÈCLE DERNIER, OÙ PICASSO, FOKINE, NIJINSKI, DEBUSSY, STRAVINSKY, BRAQUE, CHANEL, COCTEAU, LIFAR, NIJINSKA, BALANCHINE ONT FRÉQUENTÉ DE PRÈS LE FAMEUX IMPRESARIO DES BALLETS RUSSES. IL ÉTAIT DESCENDU À PARIS EN 1905 POUR DES SAISONS D'OPÉRA...

PERRY MILLER ADATO (GERTRUDE STEIN, GEORGIA O'KEEFFE, EUGENE O'NEILL, PICASSO) EST UNE PIONNIÈRE DU CINÉMA DOCUMENTAIRE AUX ÉTATS-UNIS. ELLE FUT LA PREMIÈRE FEMME À RECEVOIR LE PRESTIGIEUX DIRECTOR'S GUILD OF AMERICA EN 1977, ET SON STYLE A, DEPUIS, ÉTÉ IMITÉ PAR PLUSIEURS AUTRES CINÉASTES DE RENOMMÉE.

CONTAGIEUSE, SA FASCINATION POUR PARIS LUI EST VENUE TRÈS TÔT, AVANT MÊME QUE WOODY ALLEN IMAGINE SON MIDNIGHT IN PARIS. IL Y A 30 ANS DÉJÀ QU'ELLE EUT L'IDÉE DE CAPTURER L'EFFERVESCENCE DE CETTE VILLE LUMIÈRE, BERCEAU DE TOUTES LES FORMES D'ART CONTEMPORAIN. INÉVITABLE ALORS QUE LES BALLETS RUSSES SONT AU CŒUR DE SON DÉLICIEUX DOCUMENTAIRE.

DEPUIS TOUJOURS, MONTRÉAL EST RECONNUE COMME UNE VILLE QUI AIME LA FÊTE. LES ARTISTES S'Y RETROUVENT, S'Y SENTENT BIEN. SI L'ESSOR ARTISTIQUE Y EST IMPRESSIONNANT AUJOURD'HUI, C'EST CERTAINEMENT QU'ELLE REGORGE DE CAFÉS OÙ LES ARTISTES EN HERBE REFONT LE MONDE... COMME AU TEMPS DES CAFÉS AU PIED DE LA BUTTE-MONTMARTRE, JADIS SI IMPORTANTS POUR PICASSO ET SES AMIS DANSEURS...

RÉALISATION PERRY MILLER ADATO
US | 2010 | 104' | DOCUMENTAIRE | EN FRANÇAIS

EN PREMIÈRE PARTIE

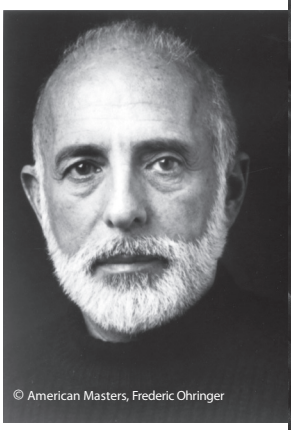
THE FORGOTTEN CIRCUS

DE SHELLY LOVE | UK | 2008 | 6' | COURT

EN COLLABORATION AVEC Cinéma du Parc

SAM 22 SEPT 14 H 30

SÉANCE NO 7



JEROME ROBBINS: SOMETHING TO DANCE ABOUT

« So I wrote [Balanchine] a note and said "... I'd like to work with you, I'll come as anything you need or anything you want. [...] – I got a note back saying 'Come on.'" »
Jerome Robbins

L'une des personnalités les plus contradictoires et controversées de son époque. Maître invétéré de la comédie musicale (West Side Story, Gypsy, Peter Pan), il compte parmi les meilleurs chorégraphes de ballet que l'Amérique ait jamais connu.

Jerome Robbins méritait un hommage aussi savamment construit. Extraits de ses journaux personnels, archives de ses performances, vidéos inédites de ses pratiques, entrevues qu'il a lui-même livrées, en plus des témoignages de 40 de ses proches, amis et collègues tels que Mikhail Baryshnikov, Jacques d'Ambroise, Suzanne Farrel, etc.

Son œuvre remarquable a redéfini pour toujours la danse et le théâtre musical pour s'adapter à un public contemporain, rapporte Susan Lacy, créatrice et productrice principale de la série American Master diffusée à PBS. Le génie artistique de Robbins est à jamais immortalisé par ce reportage d'une grande qualité, ainsi que le talent formidable de tant d'autres figures majeures américaines dans cette série remarquable qui livre régulièrement, et ce, depuis plus de 25 ans des œuvres documentaires magistrales et inspirantes.

Claude Bessy, qui a travaillé avec Robbins, nous présentera le film.

Réalisation de Judy Kinberg
US | 2008 | 120' | Documentaire | en anglais

SAM 22 SEPT 16 H 30

SÉANCE NO 8

Tania...la jeune Pina Bausch

Life in Movement

« I was left asking myself: "Man, am I doing everything I possibly can – am I giving my all in everything I do?"»
Trevor Groth, membre du comité de sélection du Sundance Film Festival

Life in Movement de Bryan Masson et Sophia Hyde a fait courir les foules au dernier Cinedans d'Amsterdam et a remporté tous les honneurs. Ce film retrace la vie et la carrière de la talentueuse danseuse et chorégraphe d'origine allemande Tanja Liedtke, morte tragiquement à 29 ans, tout juste après avoir été nommée à la tête du Sydney Dance Company. On la comparait à la jeune Pina Bausch tant sa nature crevait la scène.

Ce collage d'entrevues intimes et de vidéos filmées par Tanja elle-même – une pratique artistique intégrée dans sa démarche – montre une artiste dévouée, intelligente, bouffonne et généreuse. La fraîcheur de sa vision manquera sans nul doute au milieu de la danse. Par ailleurs, des extraits de deux de ses pièces phare *Twelfth Floor* et *Construct*, produites avant et après sa mort, illustrent sa bonté, sa profondeur.

Mais plus que tout ce sont ses proches qui ont trouvé l'issue de leur deuil dans la confection de cet hommage sur sa courte, mais brillante carrière. Ce film sur Tanja Liedtke permettra certainement à son talent de lui survivre..

Réalisation Bryan Masson
AU | 2011 | 80' | Documentaire | en anglais

En première partie

Coup de grâce

(chor. Jordi Cortés Molina et Damián Muñoz) de Clara van Gool
UK | 2011 | 26' | Moyen

CALENDRIER

Jeu 20 sept 19 h
séance no 1
« Pour vous, Mesdames!»
THE CO(te)LETTE FILM

Jeu 20 sept 21 h
AFTER au PHILLIPS LOUNGE

ven 21 sept 13 h
séance no 2
George Balanchine

ven 21 sept 17 h
séance no 3
Sidi Larbi Cherkaoui

ven 21 sept 19 h
séance no 4
Édouard Lock

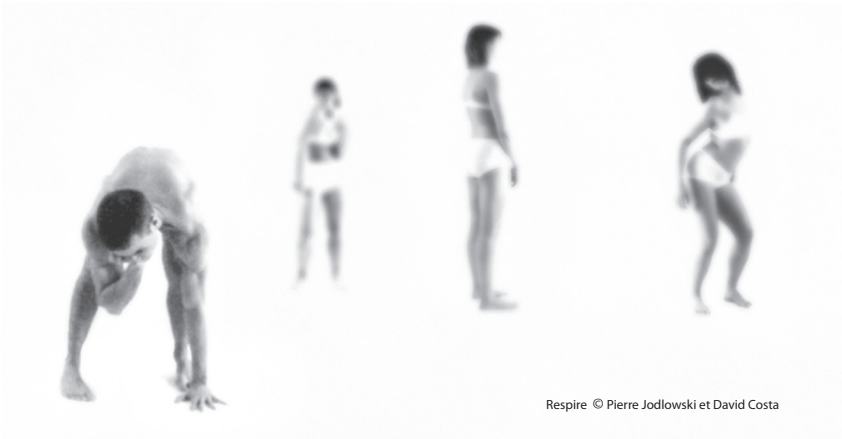
ven 21 sept 21 h
séance no 5
Virginie Brunelle, Dave St-Pierre et
Frédérick Gravel

ven 21 sept 23 h
AFTER au PHILLIPS LOUNGE

sam 22 sept 10 h 30
Conférence : Pourquoi la danse à l'écran?
Quoi faire et ne pas faire?

sam 22 sept 12 h
séance no 6 (en français)
séance Cinéma du Parc (en anglais)
Diaghilev & Les Ballets Russes

sam 22 sept 14 h 30
séance no 7
Jerome Robbins



Respire © Pierre Jodlowski et David Costa

SAM 22 SEPT 16 H 30
SÉANCE NO 8
TANJA LIEDTKE, JEUNE PINA BAUSCH…

SAM 22 SEPT 19 H
SÉANCE NO 9
LET'S DANCE: BROADWAY GOES HOLLYWOOD

SAM 22 SEPT 20 H 30
SÉANCE NO 10
FROM MAMBO TO HIP HOP

SAM 22 SEPT 22 H 30
SÉANCE NO 11
DZI CROQUETTES

SAM 22 SEPT MINUIT
ALLONS DANSER!

DIM 23 SEPT 12 H
SÉANCE NO 12
UN DIMANCHE APRÈS-MIDI AVEC PINA

DIM 23 SEPT 14 H 30
SÉANCE AU CINÉMA DU PARC (EN ANGLAIS)
AN SUNDAY AFTERNOON WITH PINA

DIM 20 SEPT 16 H 30
SÉANCE NO 13
« HOMMAGE À CLAUDE BESSY »

LUN 24 SEPT 13 H 30
MATINÉES SCOLAIRES AU CINÉMA DU PARC
RÊVES DANSANTS : SUR LES PAS DE PINA BAUSCH
DANCONG DREAMS (EN ANGLAIS)

SAM 22 SEPT 19 H

SÉANCE NO 9

LET'S DANCE : BROADWAY GOES HOLLYWOOD

« Messieurs, il vous sera impossible de résister au charme de Cyd Charisse... »

Après la projection de Let's Dance, si vous ne prenez pas les jambes à votre cou vers la piste de danse la plus proche, on se demandera ce qui coule dans vos veines?

Cet inspirant documentaire de Clara Kuperberg est une véritable leçon d'histoire des années glorieuses du pays du Magicien d'Oz. Kuperberg retrace, à l'aide d'archives et d'extraits minutieusement choisis des plus grandes comédies musicales made in USA, l'histoire américaine du siècle dernier et ses plus grands bouleversements. De l'âge d'or hollywoodien (Chantons sous la pluie), à la lutte raciale (Stormy Weather), de l'esclavage (Showboat) à la Grande dépression (42nd Street), jusqu'à la Seconde Guerre mondiale et la Guerre du Vietnam (Hair). Let's Dance nous entretient également sur le maccarthysme (La Belle de Moscou) et la Guerre des gangs (West Side Story).

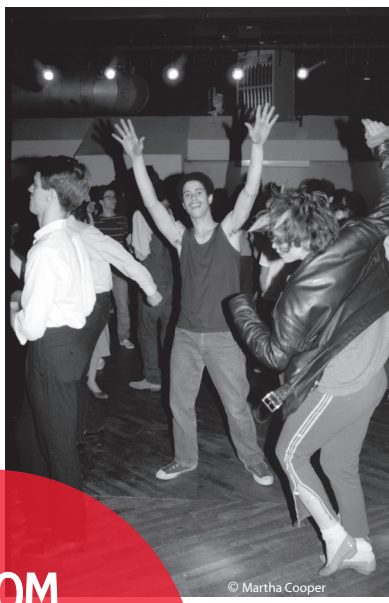
Ce délicieux portrait historique est livré à travers les témoignages de deux des plus grandes figures de l'apogée de la comédie musicale : la séduisante Cyd Charisse (1922-2008), et le prodigieux Hermès Pan (1910 1990), chorégraphe attitré des Fred Astaire, Ginger Rogers, Cyd Charisse, Michael Jackson...

Clara Kuperberg dédie cette projection à la mémoire de son père Robert, décédé récemment. Il avait réalisé les entretiens avec Cyd Charisse.

Réalisation Clara & Robert Kuperberg
FR | 2009 | 52' | Documentaire
en anglais avec s.-t. français

SAM 22 SEPT 20 H 30

SÉANCE NO 10



FROM MAMBO TO HIP HOP

« For us, culture expression is the medicine. »

Dès la fin de la Seconde Guerre, les Portoricains débarquent en masse avec leurs guitares et leur sang chaud dans le South Bronx. Le mambo envahit alors les rues du quartier déglingué new-yorkais. Plus tard, ce seront les Cubains. Ensemble, ils composeront la musique de la rue, celle qui fera s'émoustiller les parents des premiers artistes du hip-hop dans les années 70. Ils avaient une rage au ventre, une musique au corps, qui les a soignés, note par note, pas à pas, une musique qui leur a permis d'exulter leur sort.

Henry Chalfant dessine, à travers *From Mambo to Hip Hop*, une ode à la vie, à la fierté de l'Homme qui, même sans le sou, aura toujours au fond de lui la force de s'enflammer, pour transcender sa vie, et la danser. Nul besoin de théâtre royal.

Alexandra Spicey Landey, la Mama de la danse hip-hop à Montréal, viendra présenter le film.

Réalisation Henry Chalfant
US | 2007 | 57' | Documentaire | en anglais

En première partie

Chant et Fugue
de Martin et Facundo Lombard | US | 2012 | 4' | Court

Free Expression
de Martin et Facundo Lombard | US | 2011 | 15' | Moyen

SAM 22 SEPT 22 H 30

SÉANCE NO 11

Dzi Croquettes

« Prix du jury Best Outstanding Documentary »
Los Angeles Dance Camera West, 2010

En 1968, la population du Brésil est aux prises avec un violent régime de dictature dont la censure militaire de la liberté d'expression faisait des ravages au niveau artistique et culturel. Environ 500 films, 450 pièces de théâtre et 1000 chansons ont été censurés par la brigade AI-5. Le journaliste brésilien Nelson Motta en parle comme d'un état terroriste « ...a State terrorism which lasted until 77 or 78. »

La jeunesse avait besoin d'inspiration, elle l'a trouvée dans l'énergie de la troupe de théâtre Dzi Croquettes. Combinaison du style novateur de danse signé Lennie Dale, de satires politiques grinçantes et des débuts de la musique bossa-nova brésilienne, Dzi Croquettes a créé de l'émoi, et de l'espoir dans une population bâillonnée et opprimée. Soutenue par leur marraine enthousiaste, Liza Minnelli, la troupe a envahi les scènes du Brésil et de l'Europe leur sensualité hypnotique, leur humour et de leurs performances explosives. C'était une authentique célébration non violente de la liberté individuelle.

Pour des raisons évidentes, vous trouverez l'intérêt d'aller vous délecter de ce documentaire soigneusement construit et retrouverez peut-être, pour vous-même, audace et fougue.

Réalisation Raphael Alvarez et Tatiana Issa
BRA | 2009 | 110' | Documentaire | en anglais

En première partie

La beauté (tôt) vouée à se défaire

de Cécilia Bengolea et Donatien Versmann | FR | 2011 | 10' | Court

DIM 23 SEPT 12 H

SÉANCE NO 12

DIM 23 SEPT 14 H 30

SÉANCE AU CINÉMA DU PARC (EN ANGLAIS)

LUN 24 SEPT 13 H 30

MATINÉES SCOLAIRES AU CINÉMA DU PARC (EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS)

UN DIMANCHE APRÈS-MIDI AVEC PINA

LES RÊVES DANSANTS

SUR LES PAS DE PINA BAUSCH

« ANYONE WHO LIKED PINA WILL WANT TO SEE IT »
THE OBSERVER, LONDON

MONTRÉAL N'A PAS REVU LA MAGNIFIQUE TROUPE DE PINA BAUSCH DEPUIS LA MÉMORABLE ÉDITION 1985 DU FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOUVELLE DANSE (FIND) QUE CHANTAL PONTBRIAND NOUS AVAIT SI BRILLAMMENT CONCOCTÉE. LA PRÉSENTATION DE SA PIÈCE PHARE KONTAKTHOF (1978) AVAIT ÉBLOUI LA PLACE DES ARTS.

EN ATTENDANT LE RETOUR DE LA TROUPE UN JOUR, DÉCOUVREZ LE PLUS BEAU FILM SUR PINA BAUSCH, UN VÉRITABLE BIJOU DE DOCUMENTAIRE SIGNÉ ANNE LINSEL ET RAINER HOFFMANN. *RÊVES DANSANTS* RACONTE LA TOUCHANTE HISTOIRE D'UNE BANDE D'ADOLESCENTS ÂGÉS DE 14 À 18 ANS QUE PINA PREND SOUS SON AILE POUR REPRENDRE SON FAMEUX KONTAKTHOF. CE CABARET BERLINOIS ILLUSTRANT AVEC FINESSE LES RELATIONS HUMAINES MÉRITE NOTRE PLUS HAUTE ATTENTION.

LE DERNIER REGARD QUE PINA BAUSCH POSE AVANT SA MORT SUR LA JEUNESSE DEVRAIT FAIRE LE TOUR DES ÉCOLES SECONDAIRES DU QUÉBEC TANT IL INSPIRE.

RÉALISATION ANNE LINSEL & RAINER HOFFMANN
DE | 2010 | 89' | DOCUMENTAIRE

À NE PAS MANQUER

RENCONTREZ, APRÈS CHACUNE DES PROJECTIONS, LA RÉALISATRICE ANNE LINSEL ET L'INTERPRÈTE DE LONGUE DATE DE PINA BAUSCH, JO ANN ENDICOTT VENUES SPÉCIALEMENT DE WUPPERTAL.

EN PREMIÈRE PARTIE

JEU DE SOCIÉTÉ *DE STÉPHANIE AUBIN ET ARNAUD BAUMANN*
(CHOR. STÉPHANIE AUBIN) | FR | 2010 | 4' | COURT

ERRANCES *DE AUDREY BERGERON, CHORÉGRAPHIE RÉALISATION DE KY VY LE DUC | CA | 2012 | 3' | COURT*

CAFÉ AVEC PINA
DE LEE YANOR | ISR | 2003 | 17' | MOYEN

EN COLLABORATION AVEC Cinéma du Parc

DIM 20 SEPT 16 H

SÉANCE NO 13

HOMMAGE

CLAUDE BESSY : LIGNES D'UNE VIE

« ET DIEU CRÉA LA DANSEUSE… »

PAR SA BEAUTÉ SCULPTURALE ET SA FÉMINITÉ À FLEUR DE PEAU, CLAUDE BESSY FUT CONSIDÉRÉE COMME LA BARDOT DE LA DANSE DES DEUX CÔTÉS DE L'ATLANTIQUE.

POUR SERGE LIFAR QUI L'A MISE EN LUMIÈRE AU BALLET DE L'OPÉRA DE PARIS, ELLE ÉTAIT LA SILHOUETTE DORÉE. ELLE S'EST AUSSI ILLUSTRÉE EN GRANDE TRAGÉDIENNE DANS LE RÔLE DE PHÈDRE QU'IL A SPÉCIALEMENT CRÉÉ POUR ELLE. GENE KELLY, CHARMÉ PAR SA GRÂCE ET SA SENSUALITÉ, LUI A OUVERT LES PORTES D'HOLLYWOOD. MADEMOISELLE BESSY NE S'EST DONC JAMAIS LIMITÉE AU CLASSIQUE, ESTIMANT DÈS SON JEUNE ÂGE QU'UNE DANSEUSE ACCOMPLIE DEVAIT TOUT INTERPRÉTER. SON GRAND AMI BÉJART LUI OFFRIRA D'AILLEURS DE CRÉER SON FAMEUX BOLÉRO.

PENDANT PLUS DE 30 ANNÉES, ELLE DIRIGERA L'ÉCOLE DU BALLET DE L'OPÉRA ET OFFRIRA AUX SCÈNES DU MONDE PARMI LES PLUS BEAUX DANSEURS ÉTOILES FRANÇAIS : QUE L'ON PENSE À SYLVIE GUILLEM, MARIE-AGNÈS GILLOT, À MANUEL LEGRIS, LAURENT HILAIRE OU ENCORE NICOLAS LE RICHE.

SAVEZ-VOUS QUE CLAUDE BESSY A DANSÉ LA BELLE HÉLÈNE AVEC NOTRE FERNAND NAULT AU AMERICAN BALLET THEATER? QUE LORS DE L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1967, AVEC LE BALLET DE L'OPÉRA DE PARIS, ELLE Y AVAIT BRILLÉ DANS LE RÔLE DE COPPÉLIA À LA PLACE DES ARTS.

AVEC L'HUMOUR DÉLICIEUX QUI LA DISTINGUE, SON TEMPÉRAMENT VOLONTAIRE ET SA CONSTANTE PASSION POUR LA DANSE QUI LUI A CONSERVÉ UN ÉCLAT DE JEUNESSE, CLAUDE BESSY ACCOMPAGNERA SON FILM JUSQU'À MONTRÉAL POUR VOUS LE PRÉSENTER.

RÉALISATION FABRICE HERREAULT
US | 2011 | 50' | DOCUMENTAIRE EN FRANÇAIS S.-T. EN ANGLAIS

DANSER, DANSER, TOUJOURS DANSER…!

DIAMOND DANCERS

DE QUIRINE RACKÉ ET HELENA MUSKENS (CHOR. NICOLE BEUTLER) | NL | 2010 | 8' | COURT

PROMISE OF FALLEN TIME

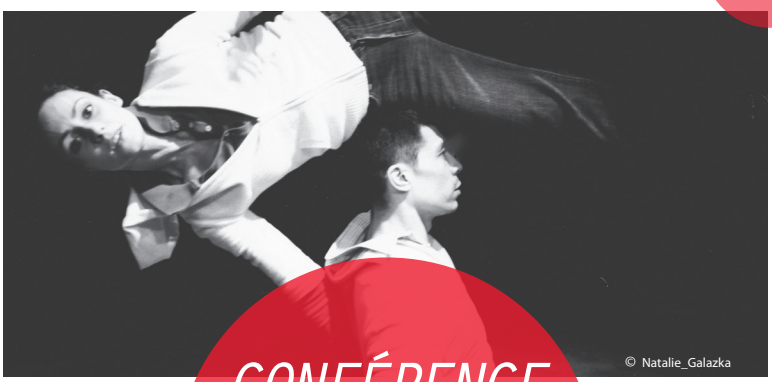
DE ISABEL ROCAMORA | UK/SP | 2007 | 22' | COURT

DANCE LIKE YOUR OLD MAN

DE GIDEON OBARZANEK | AU | 2007 | 10'

SAM 21 SEPT

10 H 30 – 12 H



CONFÉRENCE

POURQUOI LA DANSE À L'ÉCRAN? QUOI FAIRE ET NE PAS FAIRE?

KELLY HARGRAVES, COFONDATRICE DU DANCE CAMERA WEST DE LOS ANGELES, ET AUJOURD'HUI DISTRIBUTRICE DE FILMS DE DANSE DANS CETTE MÊME VILLE, SERA LA CONFÉRENCIÈRE DE CET ATELIER POUR GUIDER LES JEUNES CHORÉGRAPHES ET CINÉASTES DANS LEUR CARRIÈRE À L'ÉCRAN. ON POURRA PROFITER DE SON EXPERTISE SUR CET ART INTERDISCIPLINAIRE QU'EST LE FILM DE DANSE. LES CURIEUX SERONT, BIEN SÛR, LES BIENVENUS À L'ATELIER OUVERT AU PUBLIC.

LE PLASTICIEN FRANÇAIS DAVID COSTE SERA AUSSI PRÉSENT POUR TÉMOIGNER DE L'EXPÉRIENCE QU'IL A VÉCUE AVEC LE COMPOSITEUR PIERRE JODLOWSKI LORS DE LA DIFFUSION DE LEUR FILM RESPIRE (PRÉSENTÉ À CINÉDANSE LE VEN 19 H). LEUR FILM A REMPORTÉ UN IMMENSE SUCCÈS. LA PRÉSENTATION DE LEUR EXPÉRIENCE REGORGE DE LEÇONS... À L'ÈRE DES MÉDIAS SOCIAUX, LA NOUVELLE GÉNÉRATION ARTISTIQUE EST À LA MERCI DES COMMISSAIRES ET DE LA — TROP LIBRE — CIRCULATION DES ŒUVRES SUR INTERNET.

LE MONTRÉALAIS VICTOR QUIJADA VIENDRA AUSSI RACONTER COMMENT SON COURT MÉTRAGE HASTA LA PROXIMA, EN NOMINATION POUR LE PRIX MEILLEURE CHORÉGRAPHIE AU DANCE CAMERA WEST 2004, AUX COÔTÉS D'ÉDOUARD LOCK, RÉCIPIENDAIRE POUR SON FILM AMELIA, AVAIT DONNÉ UN ESSOR CONSIDÉRABLE À SA CARRIÈRE ET À CELLE DE LA COMPAGNIE LE GROUPE RUBBERBANDANCE, QU'IL DIRIGE AVEC SA COMPAGNE, LA TRÈS BELLE INTERPRÈTE ANNE PLAMONDON

CAFÉ CINÉDANSE

ENTRE CHAQUE SÉANCE, DU VENDREDI AU DIMANCHE, DANS LE LOBBY DE L'IMPÉRIAL, VOUS POURREZ VOUS SUSTANTER DE DESSERTS, DE SANDWICHES, DE CAFÉS, DE JUS, ET AUTRES COLLATIONS.

JUSQU'AU DÉBUT DE LA DERNIÈRE SÉANCE DE LA JOURNÉE...

AFTER AU PHILLIPS LOUNGE

1184, PLACE PHILIPPS T. 514-871-1184

POUSSEZ ENCORE PLUS LOIN VOTRE EXPÉRIENCE CINÉDANSE!

LE PHILLIPS LOUNGE ACCUEILLERA CINÉDANSE MONTRÉAL, SES INVITÉS ET SES ARTISTES À VENIR DISCUTER ET SE DÉGOURDIR. APRÈS LE FILM D'OUVERTURE LE JEUDI, ET LE VENDREDI SOIR.

SITUÉ À DEUX PAS DE L'IMPÉRIAL, LES AFTER AU PHILLIPS LOUNGE DYNAMISERONT LES ÉCHANGES AU CŒUR D'UNE MAISON ANCESTRALE AU DÉCOR D'AVANT-GARDE. LE TOUT VIBRANT AU RYTHME DES MUSIQUES DE DJ BLANCO.

MERCI !

Conseil d'administration

Président d'honneur
Lawrence Rhodes
Directeur Juilliard School Of Dance

Président
Daniel Barbeau
Éditeur Journal Métro

Vice-président
Martin Saintonge
Directeur de production École nationale de cirque

Secrétaire-trésorière
Geneviève Routhier
Associée Petrie Raymond

Membres

Marc Beaupré, directeur artistique, metteur en scène et comédien, Terre Des Hommes
Marie Castonguay, professeure, École secondaire George-Vanier
Annie Coulombe, directrice commerciale, Hapag Lloyd
Élise Desaulniers, écrivaine, blogueuse, conférencière
Philippe Desmaretz, conseiller spécial au président, Librairie Renaud-Bray
Sébastien Diaz, animateur à Voir Tv à Télé-Québec et réalisateur
Mylène Forget, présidente, Massy-Forget Langlois relations publiques
Frédérick Gravel, directeur artistique, chorégraphe, interprète, Groupe D'art Gravel Art Group
Sophie Joli-Cœur, professeure de français, Cégep Montmorency et critique
James Lovell, président, Lovell Lito publications
Jean-François Ménard, concepteur et rédacteur, agence Génération
Camilla Polak, déléguée commerciale aux exportations, Agro-Haribec
Marie-Pierre Rodier, productrice, Studios Saint-Antoine

Collaborateurs

Alain Cheung et Jean-François Ménard, associés de ELEF création
Frédérick Repetti d'Artinbox Multimédia
Geoff Webb, conseils techniques, montage
Rald Videau, traduction

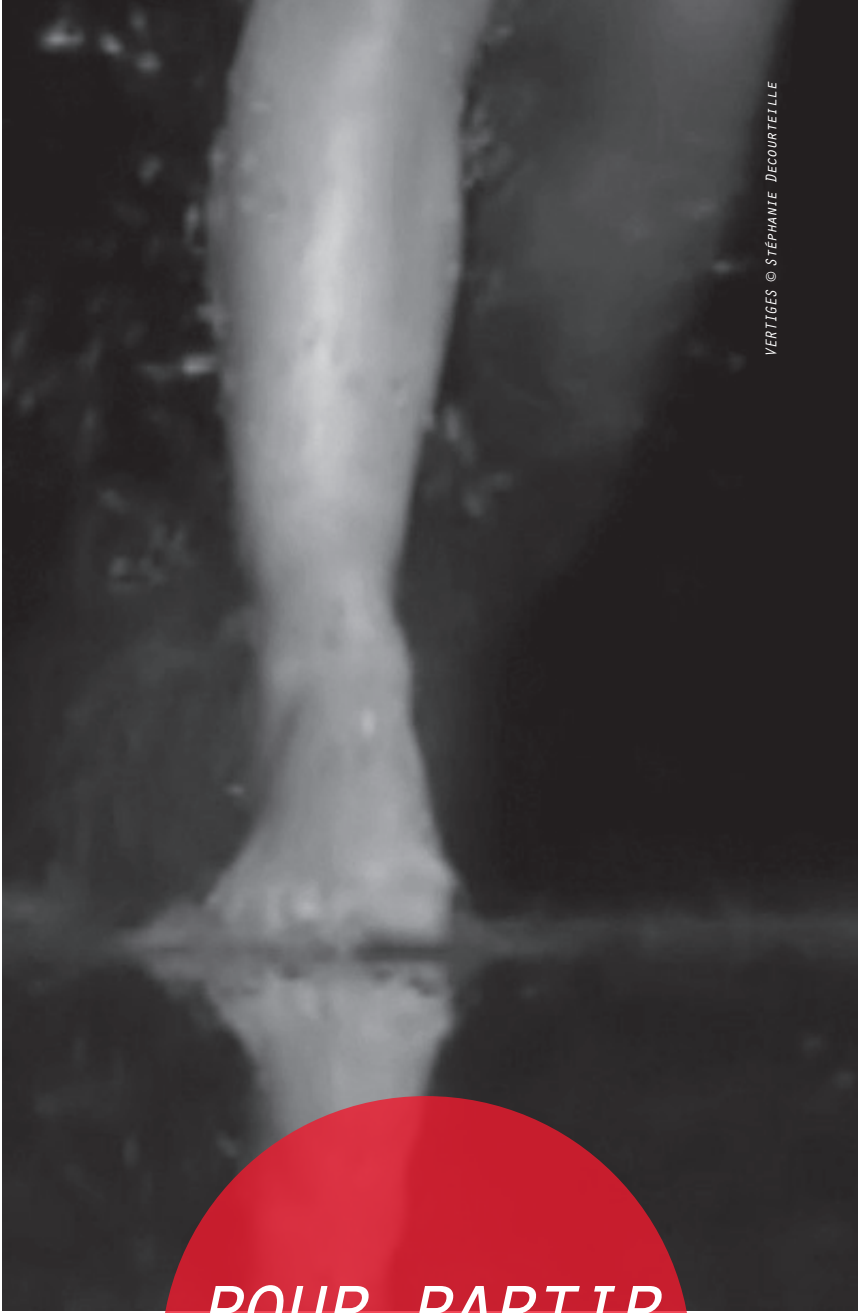
Huguette Racine-Bleau et Gabriel Bleau
Stéphanie Decourteille
Janine Dijkmeijer, directrice et Marieke du Cinedans Amsterdam, qui nous ont beaucoup inspirés et soutenus.
Kelly Hargraves, co-fondatrice du Dance Camera West de Los Angeles
Deirdre Towers, fondatrice du Dance Camera de New-York
Christina Hatter, Deutsches tanzarchiv Koln
Marie-Josée Lecours et Chloé Bélanger St-Germain de la Bibliothèque de la danse Vincent Warren
Lucie Boissinot, Yves Rocray, Maude Robitaille de l'École de danse contemporaine de Montréal
Hélène Stevens
Michèle Bazin
Jean-Hugues Rochette de La La La Human Steps
Anne Viau de Louise Lecavalier Fou Glorieux
François Beaudry-Losique et l'équipe de l'Impérial
Caroline Masse du Cinéma ExCentris
Roland Smith du Cinéma du Parc
Michel Savoy du Cinéma Cartier à Québec
Linda Soucy Communications
Sylvie Deslauriers Communications

Normand et tout l'adorable personnel du Montréal Café, depuis qu'on se fréquente...
Marie-France, Fred, Daniel, Claude, Sylvie, Claire, Yvon, Alain, Nathalie, Rémi, Bruno, Chantal, Éloi, Nicole, Virginie, Louis-Philippe, Takumi, Kento, et tous les autres...
Sophie Dorval Atelier Floral

Et tous les nombreux bénévoles.

Jamais jamais, nous n'oublierons...!

CINEDANS
DANCE ON SCREEN



VERTIGES © STÉPHANIE DECOURTEILLE

POUR PARTIR
DU
BON PIED

métro®

BILLETTERIE

TARIFS

Billet à l'unité 10 $
Forfait 3 séances 25 $
Passeport (ill.) 65 $

RÉSERVATION UNIQUEMENT

Forfait 3 séances & Passeport
T. : 438 936-6313
C. : billetterie@lacavaravane.qc.ca

Nous vous enverrons la confirmation par courriel.
Récupérez votre forfait ou passeport et les billets
au mons 30 minutes avant le début de la séance.
Achat des forfaits possible sur place.

PRÉ-VENTE

Au guichet du Cinéma Impérial
Sam 15 et dim 16 sept entre 12 h et 17 h

HEURES D'OUVERTURE

Tous les jours du festival, UNE HEURE avant la première séance de la journée et jusqu'à l'ouverture des portes de la dernière séance. (consulter le programme)

TARIF ÉQUITABLE

En choisissant le tarif équitable, vous faites un don de 5 $ et soutenez le fonds de création pour encourager les réalisateurs/chorégraphes émergents à s'aventurer à l'écran.

MODES DE PAIEMENT

acceptés au guichet
Espèces | interac | Cartes de crédit VISA, MASTERCARD

CONDITIONS GÉNÉRALE D'ACHAT

· admission générale;
· les prix affichés incluent toutes les taxes et tous les frais;
· possibilité d'échanger son billet sans frais jusqu'à 1 h avant la séance (selon disponibilité).

P.S. Pour les projections qui auront lieu au Cinéma Excentris et au Cinéma du Parc, leurs tarifs réguliers seront appliqués.Ni le forfait 3 séances, ni le passeport ne seront acceptés dans ces établissements.

« À L'AURORE, ARMÉS D'UNE ARDENTE PATIENCE, NOUS ENTRERONS AUX SPLENDIDES VILLES. »

Arthur Rimbaud

CINÉDANSE MONTRÉAL EST

UNE PRODUCTION DE LA CARAVANE DE PHOEBUS

INFO-CINÉDANSE
T. 514-936-6313
C. CINEDANSE@LACARAVANE.QC.CA

SUIVEZ LA CARAVANE SUR

Respire © Pierre Jodlowski et David Costa

CINÉMA IMPÉRIAL

1425, RUE BLEURY
(COIN SAINTE-CATHERINE)
MÉTRO PLACE DES ARTS

métro

clap CRÉATION

LOVELL

Renaud-Bray

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Consulat général de France à Québec

CARAVANE

EXCENTRIS

Cinéma du Parc